



# Tocar y luchar - La orquesta de los niños pobres en Venezuela (B1)

publié le 08/05/2012 - mis à jour le 12/04/2019

## Descriptif :

Séquence pédagogique **(B1)** qui s'inscrit dans le cadre du programme de seconde : **l'art de vivre ensemble ("Visions d'avenir : créations et adaptations" et aussi "Sentiment d'appartenance : singularités et solidarités")**.

## Sommaire :

- Présentation de la séquence
- Supports d'étude
- Evaluations
- Critères d'évaluation
- Compétences
- Activités langagières
- Proposition de mise en œuvre

Ce travail a été réalisé par **Mme Catherine Foubert**, professeur d'espagnol au lycée Jean Macé de Niort.

### ● Présentation de la séquence

Cette séquence s'inscrit dans le cadre du **programme de seconde : l'art de vivre ensemble ("Visions d'avenir : créations et adaptations"** et aussi **"Sentiment d'appartenance : singularités et solidarités")**.

Le niveau visé est le **niveau B1** (selon le *Cadre Européen Commun de Référence des Langues*) dans les différentes activités langagières travaillées (compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression orale en continu et en interaction).

L'objectif est de **faire découvrir aux élèves, en tout premier lieu, un des aspects de la réalité économique et sociale du Vénézuéla** (la grande pauvreté de certains quartiers).

A partir de la situation évoquée la séquence s'axera sur **le pouvoir de l'art, ici de la musique, comme « arme sociale » pour changer le devenir des enfants pauvres de ce pays**.

La séquence a pour objectif de **faire connaître l'œuvre de José Antonio Abreu**, professeur d'économie puis Ministre de la Culture et musicien qui a mis sa passion au service des enfants défavorisés en créant *El Sistema (Sistema Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Venezuela)*.

Ce « système » a permis d'améliorer les conditions de vie et surtout d'avenir de ces enfants en les sortant de la délinquance ou en leur permettant d'éviter de tomber dans celle-ci. Il a pour but aussi de former des citoyens responsables.

On étudiera à partir du DVD (classe) différents aspects des caractéristiques de ce système : la réalité du cadre de vie de ces enfants, l'interview d'un des plus célèbres exemples de la réussite de *El Sistema* (Gustavo Dudamel) et une partie de l'interview de J.A. Abreu qui explique sa conception de la musique.

Des témoignages écrits d'enfants et un article de presse (une interview de Dudamel) complètent l'étude de ce thème.

## ● Supports d'étude

1) DVD classe **Cuenta conmigo 2nde (Nouvelle édition)** : 3 parties de la vidéo :

- la vue d'ensemble : la ville et les enfants (du début jusqu'à 1mn05)
- Dudamel (de 2mn52 à la fin 4mn30)
- *El Sistema* et son fondateur : J. A. Abreu (00 48 s à 1mn25 puis jusqu'à 1mn 55).

 [Script de la vidéo](#) (OpenDocument Text de 24.1 ko)  
Compréhension de l'oral

2) Article de *El País* "**La orquesta de los pobres**", **Jesús Ruiz Mantilla, 30/08/2007** : reportage sur des enfants de l'orchestre.

 [Testimonios de los niños de la orquesta - Compréhension de l'écrit](#) (Word de 29 ko)

3) Article de *El País*, « **La música salva vidas en mi país** », **25/01/2008, J. R. Mantilla.** : interview de Dudamel.

 [La entrevista de Dudamel - Compréhension de l'écrit](#) (OpenDocument Text de 21.5 ko)

En appui, prévoir **la consultation d'une carte du Venezuela** (pour situer Caracas, Barquisimeto, Agua Salada).

## ● Evaluations

### ○ De la compréhension

A partir de la vidéo (interview de Dudamel) retrouver dans le discours de Dudamel les idées repérées à l'écrit (article de *El país* « *La música salva vidas* »)

### ○ Tâche formative

S'entraîner à la prise de parole en continu (travail maison) sur mp3 en complétant le reportage d'un des enfants de l'orchestre (María Verónica Betancour) :

*María Verónica Betancour, de 10 años, la arpista de la selección de este año. « De mayor, tocaré el arpa o estudiaré idiomas. Me encantaría aprender inglés, italiano, argentino y mexicano », asegura con inocencia. (El País 2007)*

### ○ Tâche de fin de séquence

*El periodista :*

*Eres periodista, vas a hacer un reportaje sobre la Orquesta. Te entrevistas con uno de los niños. Tienes que presentarlo, presentar el reportaje explicando qué es El Sistema, y después de escuchar al niño tienes que dar una conclusión.*

*El niño :*

*Eres el niño, tienes que explicar lo que haces en la orquesta, cómo te sientes en ella, cuál es el medio social en el que vives, y cuáles son tus proyectos.*

## ● Critères d'évaluation

### ▶ Emettre un message compréhensible :

- durée de la prise de parole
- audibilité de la voix
- prononciation et accentuation.

### ▶ Maîtriser la situation de communication : capter l'attention (par des gestes ou des regards).

### ▶ Contrôler la qualité de la langue parlée à travers la correction et la richesse linguistique au niveau de la grammaire et du lexique (*ser/estar*, futur, subjonctif après *cuando*, après *para que*, le gérondif associé à *ir*, *seguir*, lexique de la musique, de l'espoir...) avec quelques hésitations ou périphrases.

### ▶ Se rendre compte de ses erreurs et se corriger soi-même.

## ● Compétences

### • Linguistiques

- *Ser/estar* (*estar*+ gérondif)
- Les négations (*sin*, *ninguno*, *ni siquiera*, *nunca*...)
- La restriction (*sólo*...)
- Le futur (régulier et irrégulier), le futur d'hypothèse, *cuando*+subj.
- *Para que* + subjonctif
- Adverbes de quantité (*bastante*, *poco*, *mucho*)
- *Hacerse*, *convertirse en*
- *Ir*+ gérondif, *seguir*+gérondif
- *Permitir*+infinitif

### • Lexicales

- La musique (*tocar*, *descifrar*, *una orquesta*, *una batuta*, *el violín*, *el arco*, *la trompeta*, *un director de orquesta*, *escuchar música*, *ensayar*, *el ensayo*, *interpretar*...)
- Le partage, la solidarité (*tocar juntos*, *colectivamente*, *compartir*, *solidario*, *solidaridad*...)
- Le combat (*luchar por*..., *cambiar*..., *defender*..., *comprometerse en*, *ser generoso*, *la generosidad* )
- La chance/la réussite (*tener la oportunidad*, *la suerte*, *aprovechar*, *conseguir algo*, *llegar a*, *llevar a bien/a cabo*, *sacar adelante*, *salir adelante*)
- La joie/l'espoir (*la alegría*, *la felicidad*, *estar contento*, *ser feliz*, *disfrutar*, *sonriente*, *esperar*, *la esperanza* )
- La méthode (*estar atentos*, *observar*, *aprendizaje*, *trabajar*, *el esfuerzo*...)
- La citoyenneté (*el respeto*, *respetar*, *sin juzgar*, *aceptar al otro*, *ser responsable*, *tolerante*, *la tolerancia* ).

### • Culturelles

- Le pouvoir de l'art, la musique ici, pour changer les conditions de vie des enfants pauvres et leur donner une chance.
- L'œuvre de J. A. Abreu : *El Sistema*.

## ● Activités langagières

### ○ 1ère séance :

#### Présentation

#### a) première minute de la vidéo

Expression orale (visionnage sans le son) puis compréhension de l'oral (visionnage avec le son).

b) Reportage sur quelques enfants de l'orchestre et quelques témoignages (*Algo más 2nde*, p.112/113 et *El país.com*, "La orquesta de los pobres", Jesús Ruiz Mantilla 30/08/2007).

Compréhension écrite/expression orale

○ 2ème séance :

a) Interview de Dudamel (de 2mn52 à la fin de la vidéo)

Expression orale (visionnage sans le son et avec le son)

b) *Entrevista a Gustavo Dudamel : director de orquesta*  
« *La música salva vidas en mi país* » (*El País*, Jesús Ruiz Mantilla, 25/01/2008).

Compréhension écrite/expression orale (travail de repérage/relevé)

○ 3ème séance :

Interview de Dudamel (vidéo de 2mn 52 jusqu'à la fin)

Compréhension de l'oral/expression orale (travail de repérage, de rapprochement des formulations)/expression écrite

○ 4ème séance :

*El Sistema* (0048 s à 1mn25) et interview de J. A. Abreu (vidéo de 1mn25 à 1mn50)

Compréhension de l'oral/expression orale/expression écrite

● Proposition de mise en œuvre

La mise en œuvre séance par séance :

 [Détail des activités proposées](#) (OpenDocument Text de 29 ko)



**Académie  
de Poitiers**

**Avertissement** : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.